

# CLARIDAD

PERIODICO SEMANAL DE SOCIOLOGIA, ARTE Y ACTUALIDADES

Organo oficial de la Federación de Estudiantes de Chile

Redacción y Administración; Fed. de Estudiantes, Santiago

Aparece los Sábados

Precio: 20 Cts.

AÑO I.

Santiago, Noviembre 20 de 1920

N.º 7

## EL CARTEL DE HOY

Llamado a los que tienen  
Hambre y sed de Justicia

*Hermano en el dolor y en la miseria  
Cuando en tus entrañas rujen de dolor  
y en tu corazón estalla el odio:*

*o cuando a tu casa dismantelada y  
fría llegues fatigado;*

*o cuando a la carne de tu carne le  
falte un pan;*

*o cuando tu esposa se marchita en la  
esterilidad de un trabajo desolado;*

*o cuando tus hijos, tus hermanos, o  
tu mismo no puedas libertarse de la  
miseria, de la ignorancia o del alcohol;*

*o cuando tus hermanas y tus hijas  
sean arrastradas por el vicio.*

*o cuando fatigado, decepcionado de  
todo, creas que la justicia, la paz y el  
amor jamás imperarán entre los hom-  
bres;*

*o cuando te subleve la existencia en  
nuestra sociedad de hombres que viven  
sin trabajar;*

*o cuando los gobernantes, sin consul-  
tar a sus pueblos los arrastran a las  
guerras para ocultar siniestas intencio-  
nes o satisfacer las vanidades de una  
locura inmensa;*

*o cuando los hombres idealistas son  
arrojados a la cárcel, al hospital y a  
la muerte.*

*o cuando sientas la rebelión de tu es-  
píritu ante la injusticia que impera en-  
tre los hombres;*

*dirige hermano, tus miradas hacia el  
horizonte.*

**¡Cuán hermosa es la aurora del  
nuevo día!**



## Para el Sport en todas sus formas

GAHT Y CHAVES ofrece el material mas completo, para los juegos de Polo, Golf, Cricket, Law Tennis, Voley Ball, Basket Ball, Watter-Polo, Croquett, Foot Ball, Boxin, Esgrima. Artículos para Sport Atléticos, para Gimnasia de Sala, de campo abierto y Gimnasia Médica.

GATH Y CHAVES LIMITED.

### SASTRERIA José Luis Quezada M.

ESTADOC 250 (altos) — — CASILLA 3108



TRAJES DE TETIQUETA Y SPORT  
Casimires finos ingleses de novedad  
— ABRIGOS Y SOBRETODOS —  
Modelos Ingleses y Norte Americanos

### Jiménez, Salvo y Marambio

== CORREDORES ==

Bandera 682—Casilla 2699—Dirección telegráfica: «Jisalma»—Santiago.

Se encargan de compra y venta de propiedades, frutos del país, ganados y toda clase de artículos.—Préstamos hipotecarios, gestiones, toda clase de corretajes, de representaciones y comisiones.

== SEGUROS CONTRA INCENDIO ==

### TALLER DE MALETERIA

[DE CARLOS LEZANA

—SAN PABLO 1414—

Especialidad en composturas y trabajos finos de marroquinería  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

### EL CAFE GLANZ

BANDERA esq. de San PABLO

ABIERTO DIA Y NOCHE

SALON DE BILLARES

### =Relojería y Joyería =

SUC. A. GODART y Cía.

AHUMADA 259

Relojes — Joyas — Objetos para Regalos

¿Quiere Ud. llevar ANTEOJOS EXACTAMENTE ADAPTADOS?  
Diríjase entonces al Establecimiento Óptico

G. TSCHUMI Sucesor de A. TRAUTVETTER

Estado esquina de Huérfanos

Atendido por jefe científico y técnicamente preparado

Surtido moderno en armazones en oro, enchapado, aluminio, carey y xilonita.  
Anteojos y lentes protectores para deportes Fabricación propia de cristales  
DEPOSITO DE Instrumentos y artículos para médicos, dentistas e ingenieros

PRECIOS MODICOS

### GUIA PROFESIONAL

#### ABOGADOS

ARTURO FERNANDEZ P.  
Morandé 450.—Oficina 35

CARLOS A. RUIZ  
Morandé 422

RAFAEL DE LA FUENTE  
Compañía 1016.—Oficina 14

LUIS EDUARDO PIZARRO y  
TIMOLEON ANGUIA A.  
Bandera 286.—Casilla 1886

OSVALDO FUENZALIDA CORREA  
Santo Domingo 585.—Casilla 787

NICANOR ELGUETA N.  
Galería Alessandri 19 A. (Altos).—  
Teléfono 536.

JORGE GALLARDO NIETO  
Asuntos civiles y criminales.—Mo-  
randé 244.

GALVARINO GALLARDO NIETO  
Ahumada 158 (Altos).—Teléfono 2343

#### MEDICOS

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO  
Médico cirujano.—Merced 560

Dr. M. AYLWIN TASSO  
Casilla 2692.—Delicias 261

Dr. F. AYLWIN TASSO  
Casilla 3692.—Delicias 261

Dr. ARNELLO

Cirujía, anestesia general. Venéreas  
García Reyes 17.—De 12 a 3.—Hospi-  
tal S. Vicente de 4 a 6.

Dr. ROBERTO AGUIRRE LUCO

Profesor de la Facultad Medicina ge-  
neral, especialidad niños. 1½ a 3. Santo  
Domingo 401.

Dr. JOEL RODRIGUEZ P.

Estudios en Europa. Medicina inter-  
na, especialidad estómago, intestinos.  
—Rayos X.—De 2 a 4.—Amunátegui  
559.—Teléfono 2810.

Dr. E. W. COUTTS

\*Sífilis. Vías urinarias.—Consultas de  
3 a 5.—San Martín 372.

Dr. CASTRO OLIVEIRA

Garganta, nariz, oídos.—Estado 82.—  
De 3 a 6.

Dr. DIAZ VELASCO

Medicina interna.—Niños, sífilis.—  
Consultas 1 a 4.—Vergara 474.

LEONIDAS CORONA

Laboratorio Clínico.—Delicias 868

Dr. G. E. VIDAL

Consultas: 2 a 6.—Delicias 2646

Dr. MALBRAN

Enfermedades mentales y nerviosas.  
—De 2 a 5.—San Antonio 584.

CORA MAYERS G.

Médico-cirujano.—Niños señoras.—  
Consultas: 4 a 6.—Compañía 1607.

### Banco de Francisco Muñoz de Arce

Autorizado por Decreto Supremo  
núm. 1299 del 4 de Mayo de 1920

Emito Letras, Cartas de Creditos, Giros Telegráficos, etc.,  
sobre las principales ciudades del mundo.

Abre Cuentas Corrientes en moneda corriente, Oro de 18d,  
Pesetas, Libras Esterlinas, moneda argentina, Dollars, Liras Ita-  
lianas, Francos, etc.

Compra y vende toda clase de Monedas Extranjeras. Se en-  
carga del cobro y descuento de Letras, cupones, dividendos, etc.  
sobre todas las plazas bancables de Chile y del extranjero.

Recibe Depósitos a Plazo y a la Vista, abonando los siguientes intereses:

En cuenta corriente .....	1 por ciento anual
A la vista .....	1 " "
A tres meses .....	4 " "
A seis meses .....	6 " "
Indefinido con 30 días de aviso	2 1/2 " "
" " 60 " "	3 1/2 " "
" " 90 " "	5 " "

Otros plazos: convencional — Otras monedas: convencional

#### AGENCIAS EN:

Alemania, Argentina, Belgica, Bolivia, Brasil, Colombia,  
Costa Rica, Cuba, China, Dinamarca, Ecuador, Egipto, España;  
Finlandia, Francia, Guatemala, Holanda, Honduras, Inglaterra,  
Italia, Japón, México, Nicaragua, Norte América, Noruega, Pa-  
namá, Paraguay, Perú, Portugal, San Salvador, Suecia, Suiza,  
Uruguay y Venezuela.

Redacción y  
Administración  
Federación  
de  
Estudiantes  
SANTIAGO



# CLARIDAD

Periódico Semanal de  
Sociología, Arte y  
Actualidades



Organo  
Oficial de la  
Federación  
de  
Estudiantes  
de Chile

SANTIAGO, NOVIEMBRE 20 DE 1920

## Una nueva farsa: la legislación social ante el Senado

El Senado de la República nos amenaza con una Legislación completa sobre el trabajo.

¡Pobre de nosotros!  
Cuando el gavilán se ofrece espontáneamente para cuidar los polluelos, es preciso preguntarse cuáles son las intenciones de tan gentil ofrecimiento.

Conocemos demasiado las leyes que sobre el problema social nos arroja, de vez en cuando, el "templo de la reacción y de la oligarquía" para acallar nuestro grito de hambre y sed de justicia social.

Conocemos una ley sobre cunas para los lactantes en las fábricas, que no se cumple ni se cumplirá en ninguna parte, mientras subsista el actual régimen.

Conocemos una ley sobre accidentes del trabajo, tan anacrónica que el viejo Código Civil en vigencia desde mediados del siglo XIX contiene disposiciones más generosas, más humanas que la referida ley.

Conocemos también—¡oh burla sargriental!—la ley de la silla. ¡Cómo si la cuestión social se resolviera colocando una silla detrás del mostrador, para que los empleados se sienten en ella en los momentos de descanso.

Es preferible quedarnos por varios años más sin legislación social, a que el Honorable Senado nos regale nuevas sartenes cuyos mangos queden en poder del capitalismo.

Es preferible que bajen a la arena senadores que, como don Enrique MacIver, razonando con un criterio del año 1850, se opongan a la promulgación de leyes bastardeadas.

Es preferible dormir rendidos por el trabajo, a soñar paraísos artificiales bajo la acción del opio de la legislación que pretende fabricar el Senado de la República.

Lo hemos dicho y lo repetimos. La solución del problema social nunca podrá ser definitiva y las soluciones transitorias a que se puede aspirar, suponen una permanente crítica de las organizaciones sociales existentes.

Frente a las actuales condiciones de este problema aspiramos a la socialización de los medios de producción y el consecuente reparto equitativo del producto del trabajo común.

Asistimos a una renovación completa de todos los valores y deseamos que ella se verifique dentro del derecho de cada persona a vivir plenamente su vida intelectual y moral.

Si miramos con indulgencia los tropezos del niño que recién empieza a andar tenemos, en cambio, nuestra palabra más dura para el que tropieza, cuando está intoxicado por el alcohol.

Por eso, miramos con indulgencia al proletariado que recién empieza a dar pasos vacilantes en el camino de la justicia, y por eso, condenamos al capitalismo, que ha de morir intoxicado por su propio egoísmo.

Por eso, denunciaremos ante el proletariado chileno a un Senado que emplea el narcótico de una pseudo-legislación social, para adormecer a un pueblo de quien presiente que va a tener despertares de león.

## ¿Con la Segunda o Tercera Internacional?

Todos los datos que hemos recibido con respecto a la Convención del 5 de Diciembre de la Federación Obrera de Chile, nos inducen a creer que en ella se acordará la formación de un partido que tendrá como principio la lucha de clases.

Esperamos a oír—antes que el nuevo partido baje a la arena—discusiones más o menos acaloradas, respecto al ingreso a la Internacional de Londres o Moscú lo cual nos revela que en el seno del partido noato va a predominar la tendencia internacionalista.

Es posible, pues, que el nuevo partido de clase ligue su programa y sus métodos de acción a las determinaciones de congresos internacionales de organizaciones políticas de trabajadores.

Analicemos brevemente estas tendencias internacionalistas. Desde luego, el prestigio de la II Internacional, fundada en 1889, se encuentra francamente eclipsado.

El fracaso de sus principios ante el advenimiento de una guerra que en 1914, significa una vergüenza de la civilización; la transformación de la mayoría de los grupos socialistas internacionalistas en chauvinistas que en nada diferenciaban del más reaccionario de los patrioterros, y, por fin, su franco pronunciamiento contra la revolución maximalista, han transformado a la II Internacional en un organismo impopular ante las masas socialistas.

La II Internacional ha caído en desgracia y de ella se han retirado los partidos socialistas que mayor solidez le daban. Cada día nuevos grupos se retiran o amenazan hacerlo.

Con el éxito de la Revolución Social en Rusia la III Internacional de Moscú fundada por los comunistas rusos, atrae las miradas de los trabajadores de todo el orbe. Y en los pechos de los hombres angustiados, a quienes el fracaso de la II Internacional frente al conflicto europeo de 1914 habría llenado de amarguras y desilusiones, un vislumbre de esperanzas renace ante la visión fantástica de un pueblo desorganizado y hambriento que, con santo ardor revolucionario, ha rechazado y aplastado a todos los ejércitos mercenarios que se le han puesto por delante.

El ingreso a la III Internacional está sometido a ciertas restricciones establecidas en el 2.º Congreso Internacional Comunista.

Las condiciones de ingreso son de tal naturaleza, que es necesario una comprensión amplia y una perfecta visión de la sociedad futura, acompañadas de un respeto absoluto de la libertad de pensar y asociarse, como la han tenido los gobiernos de Italia y Uruguay, para permitir que el partido socialista ingrese a aquella Internacional.

Tenemos, por otra parte, a nuestro gobierno clerical-oligárquico que no permitirá desarrollarse tranquilamente un partido que proclame la lucha de clases y que tienda a acercarse hacia Moscú.

Sin embargo, en la práctica vemos que está de moda la adhesión a la III Internacional.

Entre las condiciones de admisión figuran algunas que copiaremos textualmente, a fin de demostrar su carácter:

“La propaganda y agitación diarias deben tener un carácter francamente comunista.

“Toda organización deseosa de adherirse a la Internacional Comunista, debe, regular y sistemáticamente, apartar de los puestos que impliquen la más pequeña responsabilidad en el movimiento obrero a los reformistas y centristas.

“Se impone, una propaganda, una agitación sistemática y perseverante entre las tropas. Deben formarse núcleos comunistas en todas las unidades.

“Es necesaria una agitación nacional y sistemática en los campos. La clase obrera no podrá vencer si no está sostenida por una parte de los trabajadores de los campos.

“Todo partido que desee pertenecer a la Internacional debe desenmascarar, tanto al social-patriotismo declarado, como al social-pacifismo, hipócrita y falso. Se trata de demostrar sistemáticamente a los trabajadores que *sin el derrumbamiento del capitalismo* ningún tribunal arbitral internacional, ningún debate sobre la reducción de los armamentos, ninguna Liga de las Naciones puede impedir a la Humanidad nuevas guerras imperialistas.

“Todas las decisiones de los congresos de la Internacional Comunista son obligatorias para los partidos afiliados a ella”.

Cabe ahora preguntarse. Si el ingreso de un partido de clase a la II Internacional es una medida extemporánea ¿será permitido por los gobiernos reaccionarios de Sud-América—excepto por los de Argentina y Uruguay—el ingreso de uno de los partidos políticos a la III Internacional? ¿Estará preparado el nuevo partido chileno para ingresar a una organización internacional?

Evidentemente que no.  
Luego, ni con la II ni con la III Internacional.

Primeramente es necesario organizarse. En seguida formar una conciencia de clase, y por último, es preciso mirar a través de las fronteras. Antes, nó.

## El Segundo Congreso Argentino de Estudiantes Normalistas

Interesantes acuerdos sobre el nacionalismo en la enseñanza. Aprueba la acción directa en los conflictos estudiantiles.

Tenemos ante nosotros algunos párrafos de los acuerdos tomados en el Segundo Congreso de Estudiantes Normalistas celebrado en Buenos Aires entre los días 1 y 7 del presente.

Siempre tendremos mucho que aprender de las actividades estudiantiles del vecino país, tanto por la novedad de las ideas y de los métodos puestos en práctica, como por la fortaleza y el arrojo con que en toda ocasión han sabido defenderlos. Por desgracia, son muchos los que por acá desconocen la labor de los compañeros argentinos, aún en sus más señalados aspectos, cuales son la lucha por la Reforma Universitaria y su actitud ante los problemas sociales del momento.

El tema de más interés tratado en el presente Congreso de Estudiantes Normalistas es el que se refiere al nacionalismo en la enseñanza. Dentro de la amplitud de este tema, el Congreso ha hecho declaraciones profundamente racionales, tendientes a excluir de la enseñanza primaria la idea abstracta de patria: “siendo el patriotismo un sentimiento que liga a los hombres a su suelo de origen y a la colectividad que lo puebla, la escuela deberá cultivarlo en el silencio del trabajo y el estudio, proffico, sin detenerse en abstracciones inaccesibles al espíritu infantil.

Refiriéndose a la enseñanza de la Historia, el Congreso señala la forma altamente tendenciosa que hasta ahora se le ha dado, presentando solo aspectos parciales—a menudo falsos—de la vida social, y poniéndola así al servicio bastardo de la educación nacionalista.

El pasado histórico de los pueblos, que debía ser en la enseñanza fuente provechosa de verdades morales, es hoy, merced al exclusivismo patriótico, la infecta raigambre de viejos odios de pueblos y de razas. Se nos hace olvidar que la Justicia y la Verdad no reconocen fronteras. Se nos prostituye esa vaga emoción nuestra por el vaso en que se formó nuestro espíritu, haciendo de ella un estilete de odio. “No me habléis de patriotismo—decía Rafael Barret, en una frase atrevida y admirable.—Un amor que se detiene en la frontera, no es más que odio!”.

“Los vicios y prejuicios reinantes—declara el Congreso—asignan a la escuela una amplia tarea nacional: preparar *hombres libres* capaces de decidirse voluntaria y conscientemente frente a los problemas sociales y provistos del mayor número de nociones exactas”.

“Con la enseñanza racional de la historia, despojada ésta de misterios y teatralidades, se dejará de impregnar el espíritu de los niños de la errónea noción de que las actividades políticas y militares son las únicas nobles, frente a las cuales desaparece el esfuerzo modesto y oscuro de los individuos que cultivan otras.”

“En la enseñanza de temas nacionales se prescindirá de todo exclusivismo y animosidad; que el niño se reconozca parte de la gran familia humana y se prepare gradualmente a servir sus altos ideales de verdad, de amor, de justicia y de belleza”.

Por último, el Congreso de Estudiantes Normalistas acordó solidarizarse con la actitud de los compañeros—que a raíz de los conflictos suscitados entre ellos y el cuerpo docente de sus establecimientos, recurrieron al procedimiento de la huelga para reivindicar derechos que nunca le fueron reconocidos, o para salvar a la escuela del relajamiento de la moral docente y encaminarla hacia el cumplimiento de su verdadera misión educadora. Puntuali-

zando más sus conceptos, resolvió para lo sucesivo, “aprobar *la acción directa*”, mientras ella constituya el único procedimiento conducente a las conquistas de las reivindicaciones estudiantiles y a todas aquellas reformas que exija la evolución siempre creciente de la enseñanza normalista”.

Tales son en líneas generales y ligeramente glosados, los acuerdos tomados por los estudiantes normalistas argentinos en su último Congreso. Junto con aplaudir dicha actitud, la señalamos como un motivo de emulación para los normalistas de ésta, de quienes declaramos no conocer la ideología sociológica.

MARTÍN BUNSTER M.

## La Libertad de Pensamiento

Nuestros pequeños hombres feudales ante los grandes hombres

### Don Guillermo Subercaseaux

Pero quedan todavía en pie, como ideas morales, algunas sobre las cuales no ha desaparecido todavía, por fortuna, la unidad de creencias, y de esta la primera es la de “patria”. Por este motivo los pueblos, civilizados y entre ellos los más liberales del mundo, no conceden libertad de cultos, cuando se trata de la patria, sino que por el contrario, levantan la horca de la inquisición para los que se atreven a atentar contra ella.

### De el señor Montt (Ministro de Justicia)

En ese oficio, el Ministerio indicaba al promotor fiscal el deber de iniciar una acusación pública contra esta sociedad que conspira contra el orden social.

El señor SILVA CORTES.—¿Y que hizo el ministerio público? ¿Ha cumplido sus instrucciones, señor Ministro?

El señor MONTT (Ministro de Justicia e Instrucción Pública).—Ha procedido muy activamente y su señoría ha podido apreciar ya los resultados eficaces de su obra inteligente.

El Ministro de Justicia en cumplimiento de los deberes que su puesto le imponía, se puso al habla con algunos presidentes de Cortes, para hacerles ver la necesidad de hacer cumplir las órdenes de la Corte Suprema de Justicia.

Existía entonces como todos sabemos, una verdadera alarma pública; se sentía en todas partes la acción de manos ocultas, probablemente, manos extranjeras, o probablemente manos pagadas por nuestros eternos adversarios. Los espíritus timoratos creían que la ley no bastaba, que no era eficaz para defender a la sociedad de las amenazas de aquellos elementos subversivos.

El Ministro creyó que las leyes eran sabias y suficientes, y que cumplidas por magistrados enérgicos e inteligentes, daban todos los medios necesarios para proveer a la necesidad de reprimir estos actos y ponernos a cubierto de cualquier peligro. Y su acción se ha dirigido entonces a estimular el celo de las autoridades judiciales, tarea fácil y que contaba con el concurso decidido de los mismos magistrados.

### De R. Alonso (Ministro Sumariante)

Después del último informe han ingresado a la Cárcel seis detenidos más, asociados en la I. W. W., y tres de estos promotores de la huelga última de 24 horas, que se acordó por algunos de la misma Asociación que están en libertad, con el fin de ejercer presión para obtener la libertad de los procesados.

Como he expresado antes a V. E., los principales dirigentes de la I. W. W. y los agitadores subversivos y anarquistas más peligrosos, están detenidos y algunos de ellos lo están en Santiago.

Del estudio y apreciación serena de los antecedentes, cargos y documentación que arrojan los procesos, se desprenden que la libre acción de los subversivos y asociados en la I. W. W. durante largos meses, se ha manifestado y desarrollado sin cortapisas de ningún género de parte de las autoridades y policía, tanto en Valparaíso como en Viña.

Sus actos se generaban libremente ante la indolencia y casi al amparo de los encargados de velar por el orden público.

Los asociados y los diversos gremios que adherían a sus fines, hechos y propósitos, decretaban y acordaban huelgas parciales, huelgas generales y paros, y después de conferenciar con las autoridades, las hacían cesar los mismos que las provocaban para renovarlas a su antojo, en la misma forma periódicamente, con grave daño para el comercio, las industrias y la tranquilidad pública.

Se decretaban órdenes de una Junta Administrativa y se presentaban con ellas a las casas, fábricas y establecimientos para imponer sus resoluciones en orden a separar empleados que no les convenían, aumentar salarios, disminuir horas de trabajo y hacer eficaz toda gabela contra patrones y capitalistas.

Sobre todo esto deliberaban con jefes y autoridades. Con las visitas decretadas se ha conseguido, desde fines de julio último, una relativa tranquilidad, y la cesación de huelgas, con la aprehensión de los principales dirigentes.

### De Miguel de Unamuno

“El perseguir la emisión de esas ideas que se llaman subversivas o disolventes, prodúceme el mismo efecto que me produciría el que, en previsión del estallido de una caldera de vapor, se ordenase romper el manómetro en vez de abrir la válvula de escape”.

### De J. A. Andrew

“Rico o pobre, blanco o negro, grande o pequeño, ignorante o sabio, oportuno o inoportuno, con razón o sin ella, a quien quiera que desee hablar, déjesele hablar, y a quien quiera que desee oír, déjesele oír. Que nadie pretenda arrogarse la prerrogativa de juzgar de la libertad de otro. En este respecto, no hay ni puede haber superioridad de personas o privilegios, ni el menor pretexto jamás para ello”.

### De Macaulay

“No existe más que un remedio para los daños que puede producir una libertad recientemente adquirida, y ese remedio es la libertad. Cuando un prisionero sale de su celda, no puede soportar la luz del día, le es imposible distinguir de colores o reconocer las caras. El remedio consiste en dejarle que se acostumbre a los rayos del sol.

“Muchos políticos de nuestro tiempo tienen la costumbre de establecer como un principio incontrovertible el de que ningún pueblo debe ser libre hasta tanto que no esté preparado para hacer uso de su libertad. Esta máxima es digna de aquel tonto del cuento que resolvió no entrar en el agua hasta que no hubiese aprendido a nadar. Si los hombres fueran a esperar para ser libres hasta volverse buenos y sabios en la esclavitud, ya podrían sentarse a esperar por los siglos de los siglos”.

## En la Casa de Orates

Huyendo de la jauría blanca, estuve una vez oculto en el manicomio. El día transcurría monótono y fastidioso como un bostezo de beata; uno de los médicos, con la buena intención de distraerme, me invitó a visitar los patios mientras disecaba con irritación los últimos acontecimientos. Dolorosamente sorprendido me detuve ante un orate: este había cogido una golondrina y la mantenía de las patitas sujeta con los dientes; el animalito piaba lastimosamente y agitaba con fuerza las alas tratando de desasirse, mientras el loco, con los labios manchados por la sangre del ave, se la engullía lentamente con sádica voluptuosidad. Traté de acercarme para libertar a la víctima, pero el doctor me detuvo diciéndome:

—Sería inútil, el avecilla no vivirá y Ud. se espondría a que el enfermo lo asesinará; su manja consiste en engullirse todo lo que vé a más altura que él; en fin, antes devoraba a las moscas, los zanudos y los murciélagos, pero hoy, por descuido de los guardias, ha logrado cazar una golondrina, es una lástima. —Luego, cambiando de tono continuó:

—¡Pero qué desorganizada está la administración de justicia en nuestro país! han necesitado nombrar al ministro Astorquiza para procesar a los “subversivos”, cusndo esto debió haberlo el juez de turno. Y, a propósito de “subversivos”, en esta sección en que nos encontramos murió Gómez Rojas.

En ese momento oímos un grito de júbilo dado por el loco que había terminado de engullirse la golondrina; se relamía los labios sangrientos. Con un gesto de repugnancia, volví la espalda al infeliz y miré en otro sentido: un enfermo, con los ojos casi fuera de las órbitas, escupía furiosamente el tronco de un eucalipto que daba hospitalaria sombra al patio y embalsamada de saludable aroma el ambiente.

—Oiga doctor, ¿qué hace ese?

—Ah...! ese es un maníaco muy curioso que pretende disolver el árbol a escupitazos. Y, ahora que hablamos de disolución, ¿sabe Ud. si la Federación de Estudiantes desapareció después del decreto del ministro Lorenzo Montt, en que la disolvía?

—¡Fatalito el “calambour”, doctor, fatalito...!

Mi amigo sonrió, confuso y continuamos nuestra visita. A poco andar, llegamos a un campo de labranza en que trabajaban varios enajenados; en uno de los canales de regadío vi a uno con las piernas abiertas y las dos manos estendidas bajo el agua. Mi acompañante leía, en ese momento, el diario en voz alta: “El Presidente de la República está empeñado en detener el movimiento social, que amenaza tomar un carácter subversivo y anárquico”. Al terminar la lectura, reparó en la atención con que yo miraba al loco de las piernas abiertas, y, haciendo un gesto de impaciencia, exclamó:

—¡Ese imbécil es incurable! ¡está empecinado en detener la corriente del agua con una represa hecha de sus manos abiertas en abanico! En fin, por ahora la cosa no tiene gravedad, pues el caudal de la acequia es escaso y solo se salpica de barro la cara; pero cuando el caudal aumente lo va a arrollar y si no se ahoga, por lo menos, con el enfriamiento brusco, se va a empeorar de una orquitis crónica que que le afecta.

En ese momento oímos un silbido estridente; yo me volví sobresaltado en la dirección de donde partía el ruido; el médico prorrumpló en una sonora carcajada al ver mi sorpresa y, luego, dijo:

—¡No se asuste colega! ¡vamos a ver a ese megalómano.

Frete a una tapia había un corro de enfermos; en medio de estos se destacaba uno de enérgicas facciones y abundante melena y que empuñaba con la

diestra un pincel; al notar nuestra llegada lo sumergió en un tarro con agua y lo apoyó en el muro; luego lanzó un penetrante silbido, mientras trazaba una curva caprichosa en los adobes. Hecho esto, se volvió hacia los expectadores, sonriendo con arrogancia y preguntó: —¿Conocéis algún pintor superior a mí? ¿Qué os parece el dibujo del silbido? ¿Es mi obra maestra!

Los demás locos lo miraban con la boca abierta y sendos hilos de saliva pendían de sus labios inferiores, mientras sus rostros denotaban estupor o admiración. Yo permanecía absorto contemplándolos, pero mi amigo me tomó del brazo, advirtiéndome:

—¡Cuidado señor! no se vaya a con-tajar! Estos paseos deben dosificarse homeopáticamente; ahora vamos a comer y mañana terminaremos nuestra visita.

Durante la comida discutimos sobre el tema del día: la movilización. El galeno sostenía que esta no tenía motivos fundados y yo la tesis contraria. Acosado por sus réplicas repliqué, al fin:

—¡Pero el Ministro Errázuriz ha declarado que los revolucionarios bolivianos se preparan avanzar sobre Chile y que los peruanos tienen 35.000 soldados en la frontera. Esto lo ha dicho oficialmente en el parlamento y todos los políticos lo han aceptado.

Mi interlocutor sonrió irónicamente y contestó:

—¿Recuerda al demente con delirio de grandeza, que cree pintar el silbido y al cual ninguno de los demás enfermos contradice y todos admiran?

—¿Y a propósito de qué me hace esa pregunta doctor?

—¿Cree usted que ese hombre pinta el silbido por el sólo hecho de decirlo él y aceptarlo sus compinches, aunque la realidad le demuestre a usted que todo eso es absurdo?

—¡Naturalmente que no!

—¡Y entonces...!

Nuestra conversación fué interrumpida por la entrada brusca de un enfermo que exclamó:

—¡Doctor, un llamado de urgencia en el Pensionado de hombres!

Mi amigo salió rápidamente. Una hora después volvió y, mientras se sentaba, dijo:

No quiero mantener por más tiempo su curiosidad. Ha sucedido una desgracia: un enfermo ha herido a varios otros con los dientes y las uñas. Yo había ordenado que lo aislaran, pero mi orden no fué obedecida. Se trata de un loco terrible; tiene antecesores alcohólicos y dementes por línea materna, lo cual me hace temer que no cure de su mal; tiene la manía de obligar a los demás enfermos a que piensen y obren como él; en fin, cuando se declara millonario, apolíneo o gran crítico de artes, los demás le llevan el amén; pero a veces se le ocurre andar en cuatro pies y quiere que todos hagan lo mismo. Hoy se creyó transformado en la palomita que representa el espíritu santo y quiso volar desde un balcón, y porque los demás enfermos no lo imitaban se enfureció y los arremetió a mordiscos y arañazos. Eso es lo que ha ocurrido en el Pensionado.

Pero volvamos a nuestra discusión anterior; hay que ser un poco escéptico con lo que dicen nuestros parlamentarios. ¿No ha leído usted la versión del Senado en la cual se dice que el honorable Ricardo Valdés propone matar a los anarquistas como a perros rabiosos porque sostienen la doctrina comunista?

Oh! ya me arrepentí de volver a este tema; conversemos de algo menos inútil y menos desagradable que nuestro parlamento.

Y el doctor me relató su última aventura amorosa, que por guardar el “secreto profesional” dejó en el tintero.

IVANORANT.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La Liga de las Naciones.—Sus vicios de fondo  
Sus enseñanzas.—Liquidación de Wrangel.—Sus resultados

La Liga de las Naciones. Institución que lleva en su seno desde su alumbramiento, el virus de muerte que contagia a todas las naciones del mundo, será la palestra en donde pelearán grandes y pequeñas Potencias el último encuentro por la supremacía mundial —Ahí, todos reunidos, unos inocentemente, —los pequeños, —otros con vastas intenciones—los más grandes nos proporcionarán el regocijado espectáculo que importa poner de acuerdo el apetito de varias decenas de comensales de los cuales 5 por lo menos aspiran a engullirse cada cual por sí sólo la pitanza común.

Los Estados modernos están imposibilitados por los principios, conceptos doctrinas y vías de hecho cuya cristalización representan, a hacer esta Obra de Armonía Universal, aspiración hoy en día de la Humanidad oprimida y vapuleada.

Tiene sin embargo este intento un doble mérito y es 1.º La propagación entre las clases no proletarias del deseo de la paz y unión Universal y 2.º El demostrar experimentalmente esta gran verdad. Que las guerras son resultado del capitalismo poniendo bien en claro, que este régimen social organizado en Gobiernos nacionalistas, es incapaz de llegar a un acuerdo por razones de constitución fundamental.

Conseguido esto le será más fácil al Proletariado Mundial llegar a establecer en el Mundo el régimen socialista integral que propicia.

La liquidación de Wrangel y el estrepitoso fracaso de la política financiera del Gobierno Francés que veníamos señalando se ha operado más rápidamente que lo que pudimos creer.

Nos parece que con esto se habrán convencido los algunos papanatas que aún quieren convencernos del fracaso definitivo del Gobierno de los Soviets—¡Bonito fracaso!

## Burocracia en la Rusia de los Soviets

Los primeros modelos de una máquina nueva funcionan siempre mal. No por eso abandona sus ensayos el que los experimenta. En los defectos que comprueba, aprende a dar mejor forma a su idea, hasta que ella se concreta en una construcción utilizable y que es perfeccionada sin cesar. Así progresa el mundo. Gracias a los que osan, a los que emprenden, y saben afrontar los riesgos de toda empresa nueva. Los fracasos de hoy son la semilla de los triunfos de mañana.

Tal es lo que ocurre también con la pesada maquinaria administrativa que han levantado los Soviet. Su personal carece de educación técnica y administrativa, porque la guerra civil llevó al campo contrario a quienes la tenían. Son "generales montoneros" de la revolución económica, como los de los ejércitos improvisados de todas las revoluciones, como era "doctor" nuestro Sarmiento, quien si lo hizo notar espiritualmente al emperador del Brasil cuando le dió este título.

Quienes hacen de la dudosa eficiencia y la pesadez de la administración de los Soviet argumento en contra de la revolución rusa, se ponen a la par de los que se burlaban de las primeras bombas a vapor de Watt, de las primeras locomotoras asmáticas de Stevenson, de los saltos de gallina asustada de los primeros aeroplanos. Para Monsieur Thier, el ferrocarril era un "juguete" que a lo mas serviría para los pequeños transportes a cortas distancias. Para los difamadores de la revolución rusa: el esfuerzo ingenio y heroico de los obreros semicultos, y a menudo casi analfabetos, para reconstituir la industria y los transportes aruinados

Importa este triunfo para el régimen Ruso un aporte incalculable.

1.º Explotación de los ricos territorios del sur de Rusia.

2.º Tranquilidad en el Interior a fin de poder dedicarse a la reorganización de las industrias y los transportes.

3.º Traer a mejores sentimientos a los Gobiernos burgueses de Europa a fin que le permitan comerciar los artículos indispensables para la reconstrucción de Rusia—sobre todo maquinarias y ferrocarriles—

4.º Comodidad para desarrollar su acción hacia el Asia a través del Cáucaso que obligue a Inglaterra a moderar sus expansiones y a adoptar definitivamente una actitud conciliadora.

5.º Solucionar definitivamente la cuestión Ukraniana—lo que parece estar ya en vías de hecho.

El triunfo del Soviet importa también el reforzamiento de la acción proletaria en todo el mundo—que se hará incontenible si logra Rusia con la paz y el comercio edificar sólidamente la República Socialista.

Este hecho tiene un valor tal de propaganda que ante el los Gobiernos de Europa meditarán seguramente con inequívocas muestras de espanto,

Si todo el proletariado mundial ha conspirado tácitamente con el Soviet Ruso—es porque sabe lo que importa para sus aspiraciones el triunfo Ruso—Esto no quiere decir que vaya a hacer suyos todos los medios de la Revolución Rusa, que en buenas cuentas han sido el resultado de las condiciones históricas del medio en que le ha tocado desarrollarse.

Hay muchos que no quieren ver esto ni comprenderlo. Hay muchos para quienes—son buenos argumentos contra el régimen socialista, lo que ha sido propio del escenario ruso—Mala lógica—poco científica—y que al fin y a la postre no engaña sino que a los interesados y a unos pocos incautos más.

por el bloqueo y la guerra civil, y abandonados o saboteados por sus anteriores dirigentes, no es más que un pretexto para vivir en el ocio a expensas de la colectividad.

Los propios dirigentes bolchevistas reconocen los graves defectos de la maquinaria administrativa que han debido improvisar en su lucha contra la disolución general. Ello consta en varios informes oficiales y otros escritos. Entre ellos, en el informe de Miliutin que LA HORA ha transcrito en sus dos primeros números. Por un imperdonable descuido de compaginación, esa parte apareció mutilada en sus párrafos esenciales, por lo cual los reproducimos en su integridad:

"Así es que ya poseemos un aparato administrativo estable. Sin duda, tiene sus grandes fallas, difíciles de subsanar, principalmente en condiciones tales que las mejores fuerzas se encuentran en el frente.

"Este aparato es pesado, tiene mucho burocratismo y ocasiona muchos conflictos de jurisdicción. Los hemos de eliminar.

"Estemos firmemente convencidos de que conseguiremos al fin coordinar mejor ese aparato en un conjunto armónico, lo que tendrá por consecuencia una gran economía de fuerzas y una aceleración del trabajo.

Hemos reemplazado así el aparato de la administración capitalista por un sistema económico de consejos, que se ha arraigado firmemente por todas partes en nuestra vida económica. A pesar de las difíciles condiciones internas y externas, este aparato satisface las tareas que se le han impuesto."

## ¡Trabajadores de Chile!

### CAMARADAS:

Quien quiera que seas, queremos hablarte, hablar a tu corazón y tu conciencia, transportando a ella un manojo de dolores que te escoltan, te zamarrean, te estrujan y... no ves. Sí, hermano, compañero, es preciso que mires, que ahondes, que palpés cuántos males, cuántas injusticias pesan sobre tí y los tuyos, para levantarlos y arrojarlos hecho un puñado de protestas y rebeldías a los que hacen de tu existencia una eternidad de angustias y sufrimientos. Mira compañero, mira el sombrero e infecto tugurio que sirve de albergue a tu prole, mira el raquitismo, la magreza de tu sufrida compañera de miseria e infortunio, que tomaste ayer para hacerla de presuntas dichas y esperanzas halagüeñas que solo un mundo de infamias pudo frustrarte; mira las carnes tiernas que asoman por las andrajosas mallas que cubren el cuerpecito inocente de tus hijos, mira sus insuficiencias físicas, sus caras tristes, sus ojos faltos de salud y de alegrías que debieron ser gratuitas como el agua y la luz, y empero se hallan almacenadas, convertidas en monedas de oro; en las cajas fuertes de los que te han explotado eternamente y hoy, no obstante eso, absorben hasta la salud y la alegría de los tuyos.

Mira hermano, compañero, mira esas iniquidades, esos crímenes infames y dinos si aún permanecerás sordo al llamado que te hacen tus hermanos de explotación y de miserias; dinos si rehusaréis estrechar filas con nosotros, tus hermanos de infortunio, para combatir contra los causantes de tal estado de cosas, luchando a la vez, por el advenimiento de un mundo más justo, más humano, más bello.

Sí, proletario, tu resignación es un crimen, tu pasivismo una cobardía, y por ello es que la burguesía, y a tu costa, remacha aún más la cadena de tus sufrimientos.

## Crónica Obrera

### Comicio Pro-Presos

El Domingo pasado se verificó en la Alameda de las Delicias el mitin anunciado, destinado a protestar de las demoras e injusticias que han tenido lugar en el ya famoso proceso por subversión. Hubo una concurrencia más numerosa que en el anterior y los oradores se manifestaron más enérgicos en condenar la maligna actitud de las autoridades en estos sumarios. Con motivo del comicio y de la prisión de Santiago Labarca, las Federaciones Obrera y de Estudiantes, han recibido numerosos telegramas de adhesión y protesta.

### Charla sociológica

El compañero estudiante de medicina, Alejandro Reyes, dió una pequeña conferencia en el salón del Consejo N.º 2 de Tranvías, que versó sobre tópicos sociológicos de la mayor actualidad.

### Partido Laborista

En nuestro deseo de tener a nuestros lectores al cabo de todos los sucesos de la vida obrera nacional, nos hemos propuesto recoger las impresiones que los dirigentes obreros puedan expresar sobre asuntos que como éstos, tengan interés para la colectividad.

Nos acercamos a Enrique Díaz Vera, secretario general de la Junta Ejecutiva Federal de la F. O. y le interrogamos sobre la fundación de este partido obrero. Aunque nos manifestó sus pocos deseos de avanzar ideas sobre el particular, logramos obtener de él datos que nos permiten obtener como segura la constitución de ese partido de clase auspiciado por la Federación Obrera. La elección de Junio pasado ha dado mayor fuerza a esta idea que acariciaban desde hace tiempo los convencidos luchadores por la emancipación proletaria. De aquella elección se desprende la hermosa realidad de los deseos populares cristalizados en un

programa o en un hombre. Por lo demás la organización se verá favorecida por la ya existente de los Consejos Federales que existen en toda la República.

El compañero Díaz Vera se nos mostró generosamente optimista y convencido del éxito de estos deseos que alienta la clase trabajadora del país.

### Consejo Núm. 1

Por un error de compaginación se suspendió en el número pasado una circular enviada por este Consejo a los de toda la República, con motivo de su reorganización después de diversas incidencias que han sido solucionadas satisfactoriamente para la organización obrera.

### Lota

El comicio público que se llevó a efecto el Domingo último se repitió simultáneamente en muchas otras ciudades del país. En Lota se llevó a cabo en un teatro y con una asistencia numerosísima. Justamente los sucesos que han ocurrido en aquella ciudad han tenido su causa en las negativas que un carabinero poco complaciente opuso a la entrada de algunos obreros que se creían con derecho. Según los telegramas e informaciones que han llegado a las instituciones obreras, el teniente que mandaba el pelotón de carabineros impacientemente dió orden de hacer fuego contra los obreros que había en el exterior del teatro. Se formó un tumulto, hubo hasta un muerto, además de algunos heridos y numerosos contusos.

La precipitación del momento hizo que la Federación Obrera de esa zona decretara un paro. Este movimiento es injustificado, según hemos podido deducir de los convenios últimamente celebrados entre los carboníferos y los industriales.

Peró aplaudimos a los obreros que estuvieron listos para protestar en contra de los abusos de los carabineros.

## Los Muertos: Alberto Moreno por Fernando Ossorio

El 19 de Noviembre de 1918 moría en Valparaíso este poeta. Había fundado algunos días antes el semanario "Númen", en compañía de Egaña, L. R. Boza y alguien más. Dos números habían aparecido bajo su dirección, y preparando el tercero le encontró la muerte, casi repentina, en esa ciudad cosmopolita y comercial.

El tercer número de "Númen" fué su homenaje. Todas sus páginas dedicadas a aquel magnífico escritor que desaparecía inesperadamente, como llevado por una fatalidad.

Entonces comenzó—como siempre—la estulticia consuetudinaria que no le había comprendido, a quemarle incienso. Cuarenta pelafustanes que se habrían hasta burlado de él, se convirtieron en cuarenta corifeos fervientes de su gloria. ¡Lo de siempre! Hasta llegan a decir que le descubren y que si no es por ellos...

*El arte no debe pretender ser popular, es el público el que debe esforzarse por ser artista,* decía Wilde en uno de sus libros. Ante el caso de Alberto Moreno puede repetirse aquella frase que es la síntesis de todo un evangelio estético creado por el autor de Salomé. Alberto Moreno ha sido desconocido y ha pasado su vida y seguido después de la muerte en un semi anonimato, tanto por su propia voluntad, poco—muy poco—populachera como por el esoterismo de sus poemas. Que lo aislan naturalmente de llegar a la masa con facilidad.

Y Moreno no quiso nunca ser popular. Prefirió publicar ocasionalmente unos cuantos de sus trozos en las revistas dignas de su valor, que han sido siempre pocas. Todo lo demás que se conoce de él ha sido editado póstumamente por los amigos que conservan sus originales para formar un volumen.

*La realidad es lo más congojoso que conozco*

En todo lo que he leído no he encontrado una frase que resuma más que esta de Unamuno. Ahora que quiero decir algunas palabras en recuerdo de



Alberto Moreno la encuentro el más digno epitafio en la tumba de aquel que atropelladamente buscó todas las realidades humanas. Parece que para curarse de la ilusión engañosa de hallar en ellas algo que sea digno del alma.

Si Alberto Moreno padeció y murió dolorosamente, fué por su inadaptación, bendita anomalía que, torturándole le hizo trazar sus trascendentales poemas. La mano ignorada de una forma que significara el sentido de todo lo que

él buscaba, estrujó el racimo acre de su mundo interior. Hoy gustamos aquel fermento amargo como un sorbo de mares.

Indudablemente que no hay mejor medio para odiar la realidad que conocerla profundamente. Moreno la conocía como nadie. Se creaba a sí mismo obstáculos. Se combatía a sí mismo y este que cualquier amorfo creería un combate sin importancia, es el más cruel de todos.

Hombre de su siglo, cantó todas las

bajezas dolientes y pintarrajeadas del suburbio, de la taberna y del lupanar. Sus poemas van todos dirigidos a un fin que—casi único—se va percibiendo un poco en las sombras del camino que se recorre para alcanzarlo. Como un miraje aquel fin soñado se esfuma en cuanto las manos se alargan para aprehenderlo.

Moreno se sintió siempre mordido por una inquietud. Dentro de una enorme relatividad de los tópicos esenciales de sus poesías, es un hermano de Domingo Gómez Rojas, muerto glorioso como él. Y lo que en Gómez Rojas es lamento y elegía es en Moreno interrogación enloquecida y angustiosa. Porque aquel hombre que murió en el Manicomio era sediento y dulce mientras el poeta de "Corrosivo Espiritual", no paraba ante nada su imaginativa percepción analítica.

Moreno era un trágico poeta a lo Maeterlinck. Hay en él sin embargo, una personalidad inconfundible que le aparta—del gran dramaturgo. Aun así se hallan unidos por su obsesión que se lanza al misterio total que nos rodea, como un tentáculo ciego. Buceando en las tinieblas más espesas que las noches cotidianas, apuró la mentirosa realidad circunstancial y, convencido por propia experiencia, escribió sus oscuros poemas...

El Vicio, el Pecado que glorificarán Baudelaire y Poe, dejaron en su obra un rastro jalonado de estancias. Y lo inexplorado de nuestra suerte y de nuestras acciones ante la noche eterna del espacio, marca sus versos con un sello de angustia indefinible. Nada para él era completo.

Barret en sus *Moralidades* ha dicho: "la perfección es un mal, puesto que es límite". Ante el recuerdo de Alberto Moreno queremos hacer un acto de justicia señalando su obra. Y hacerlo bajo la precisión enorme de aquellas palabras del gran libertario que se llamó Barret.

*Fernando Ossorio*

### MI GIGANTA

(A Carlos Baudelaire, como inspirador).

Maestro: yo no sueño con las gigantes  
[tas tuyas;  
tengo una mujer viva, más real y fabu-  
[losa:  
es moderna, vibrante, para que tú te  
[instruyas  
de los raros progresos de esta edad  
[contagiosa.

Mi gigante no tiene las perezas serenas,  
[nas,  
no es matrona, ni diosa, ni estatua  
[simbolista;  
sus carnes, sus ensueños, sus linfas y  
[sus venas,  
son savias, floraciones, de una magia  
[realista.

Si la vieras, poeta, con su gran compostura,  
[postura,  
tú que siempre soñabas artificios extra-  
[ños,  
en sus pasos ambiguos y en su inmensa  
[sa figura  
pierden sus agresiones la ceba de los  
[años.

Si la vieras cruzando las plazas dilatadas,  
[tadas,  
con su belleza rubia y el aire distraído;  
[noradas:  
los muslos prepotentes, las piernas ig-  
[nos,

La veo en las mañanas, las siestas y  
[las tardes  
— viviente hechicería de la ciudad  
[atroz—  
como un poema enorme sin énfasis ni  
[alardes,  
nacido en el silencio para el vicio de  
[un Dios.

A veces he seguido su vasto encarnamiento,  
[tamiento,  
el hondo poderío de este fruto, salud  
[de rancios desdichados, sin más resarcimiento  
que madurar sus sueños dentro del  
[ataud.

He visto en sus ojeras y el mirar clandestino  
[clandestino  
telepatías hondas de noches solitarias,  
[sino  
tatuajes que no marcan vulgaridades,  
[rias.

¿Quién sabe los misterios de este vasto organismo?  
[vasto organismo?  
¿Quién llega a los dominios de su rico nirvana?  
[nirvana?  
¿Será desmesurado como el cuerpo el abismo  
[abismo  
de su quimera sobre la forma sobrehumana?  
[mana?

Poeta: no la quiero como fría gigante,  
[fría gigante,  
como tú, al desear los encantos serenos,  
[nos,

los prodigios regazos de una ternura  
[santa  
"al dormirte besando la sombra de los  
[senos";

la quiero como un monstruo bendito y  
[formidable  
de estas pobres ciudades, de estos pobres  
[poetas:  
su fenómeno adoro — bálsamo saludable—  
[ble—  
para mi gran fastidio, mis torturas se-  
[cretas.

### ORGIASTICA

(De los apuntes de un bohemio).

¡Qué valiente está mi alma cuando  
[grandes energías  
desvisten su ropaje de silencio mortal,  
[ble—  
y al alba que clarea revientan alegrías,  
[el cristall

¡Qué valiente está mi alma! ¡Qué firme  
[y poderosa!  
El frío de la aurora y el sueño retra-  
[sado,  
son los mágicos filtros de esta gloria  
[pasmosa,  
más pura y de realza por nacer del  
[pecado!

Delante los espejos—segunda vida  
[vaga—

los varones contemplan sus debilitamientos,  
[mientos,  
y la charla temprana poco a poco se  
[apaga...  
(como la juventud con los goces violentos...)

Las mujeres, tendidas en posturas  
[obscenas,  
aún conservan siempre sus tristezas  
[secretas,  
porque están destinadas a matar tantas  
[penas,  
¡porque aún son mujeres estas pobres  
[grisetas!

Y pasar largas horas, con el cuerpo  
[sin centro,  
entregado al fastidio, distendidos los  
[nervios,  
con el regusto de alma que nos viene  
[de adentro,  
lleno de ansias astrales y denuados  
[soberbios.

El alba verde, trémula, hechiza las  
[ventanas.  
Perfume agrio. Tabaco. Un infame ron-  
[quido...  
El comercio ya mueve sus labores tem-  
[pranas  
y algo nos reivindica de haber así vi-  
[vido...

## CORROSIVO ESPIRITUAL

Mi tristeza es horrible, por lo fría,  
tiene vahos de osario y la marea  
de algún sollozo eterno de agonía  
que a través de la especie se procrea.

Esta pena viscosa, regulada  
por todos los latidos, ¿es la misera  
tristeza subterránea de la Nada  
que me corroo viscera por viscera?

¿Es el dolor de ser, de lo latente,  
aparejado con el fatalismo  
de las leyes del orbe? ¿Es el mordente  
de un ayer de sepulcro? ¿Es el abismo?

Mi duelo es un reducto de ancestra-  
[les  
grietas de almas ganosas de infinito;  
es la angustia de todos los ideales  
extrangulados en un mismo grito.

Este mal, infiltrado hasta en la esen-  
[cia  
del Yo, adobado con mixtura de astros,  
vegeta cual la muerte en la conciencia  
y no pasan del ánima sus rastros.

En el día rebalsa sus venenos,  
hace buscar el oro de los mares,  
el hondo cielo y horizontes llenos  
con luces de quimeras seculares.

Hace adorar los pianos y las aves,  
el candor de los niños, los colores  
que alucinan, la estela de las naves,  
las albas y los vientos y las flores.

En la noche repliega los sudarios  
y concentra en el alma su brebaje;  
y soy entonces un *estravario*  
con los nervios en fúnebre cordaje.

Escalofrío, miedo que gangrena

en un fonda de lágrimas ocultas,  
galvanizan la médula de pena  
con temblor de cenizas insepultas.

¿En qué farmacopea legendaria  
se halla el tóxico mío, y en qué física  
la ley de su mordente? ¿Visionaria,  
fatídica tragedia del espíritu  
o algún despojo de la metafísica?

## ASILO TAUMATURGO

Yo quisiera el Destino limitar a mi  
a fin de no sufrir sus obras de (gusto,  
y vivir del azar sin placeres ni susto, (visto,  
como de un aire anexo al éter en que (existo.

Entonces la parcela de vida que me (toca  
será un predio sereno, cerrado y armo- (nioso;  
ozonos familiares incitarán mi boca  
y el viento de las cumbres no invadirá (mi foso.

Mi espíritu, liberto de atracciones ex- (trañas,  
vagará por el huerto de las cosas sabi- (das,  
ajeno a los efluvios de invisibles mon- (tañas  
sin vibrar con las leyes hondas, desco- (nocidas.

Y formará los trazos de su nueva (existencia  
para hacer paraísos interiores y nidos,  
en que se arrulle sólo su ser dentro la (esencia  
y no llegue de afuera la vida de los rui- (dos.

Después, cuando el hastío filtre sus (exterminios

y los años en ruina devoren los mo- (mentos,  
el encantado huerto abrirá sus domi- (nios  
hacia todos los mares y hacia todos los (vientos.

1917.

## UNA MARITORNES

Morena, brava y sólida,  
sin lujos y sin histerias,  
llevas el campo en el alma,  
la ciudad en la cabeza.

*Uipo*, leche, agua de río  
—cuando estás en la taberna—  
resucitan en los vasos  
con nostálgica belleza.

Y tus ojos ciudadanos,  
de hembra firme, obscura y nueva,  
se cierran en un révulso  
de remembranza y de pena.

Tus sensualismos son sanos  
como tu piel y tus venas.  
La maternidad ansías  
viviendo como ramera!

Y en los lechos mal pagados  
donde el goce apuñalear,  
rezas tu oración antigua,  
olor a ruca y a selva.

## MUSA MODERNA

Mi musa está incurable, destruida.  
¡Si la vieran, Dios mío! Los terrores,  
los vértigos, fatigas de la vida,  
la ahogan con enormes estertóres!

Pobrecita! Tendida en los escombros  
de un violento existir, mira, recuerda...  
Con la fatalidad sobre los hombros,  
no hay reptil ni dolor que no la muerda.

Mi musa está incurable. Las promesas  
de los sueños no existen. Las quimeras  
se fueron como tropa de posesas,  
cual fastuosas y bellas calaveras.

Agotó su vendimia de ideales;  
ni una brizna encontró para su nido,  
ni restañó la sangre de sus males  
el curandero vago del olvido.

Hoy adora placeres misteriosos,  
donde hay fósforo, azufre, valeriana;  
donde hay espasmos téticos, nerviosos  
y un regusto supremo de nirvana.

Irónica, impotente, ya no hay plectros  
que encanten el retiro en que se abisma;  
tan sólo se solaza con espectros  
redivivos del fondo de sí misma.

En las tardes el pecho le tortura  
un deseo voraz al cual se aferra:  
sed de una apocalíptica ternura,  
hambre de nuevo cielo y nueva tierra.

Pero no hay fuego, sueño ni embeleso,  
la venas muertas y los brazos rotos,  
los labios impotentes para el beso,  
los éxtasis oscuros y remotos...

Musa: Un secreto fuego te reanima;  
prepara tus miserias, tu tesoro;  
el éxodo supremo se aproxima  
con sonos de arpas y mirajes de oro.

Cuando la eterna pálida te encuentre  
pronta para partir, tal vez recobres  
el inmenso ideal de abrirte el vientre  
para nutrir el sueño de los pobres.

Formación del Partido Laborista.  
Una encuesta

Ante la formación próxima de un partido Laborista que resuma y dé realidad a opiniones optimistas al respecto, hemos creído de suma importancia ofrecer a nuestros lectores opiniones autorizadas entre los trabajadores y aquellos ciudadanos que se ocupan activamente de los problemas sociales.

En la convención de Diciembre de la F. O. de Chile se piensa tratar en forma definitiva la formación del partido laborista. Por ahora recojeremos y daremos al lector, la opinión dominante sobre la probable composición del partido: sus medios de acción y su verdadero alcance en la vida política nacional.

El avance rápido y poderoso de los ideales modernos, sorprende a todos los países del mundo, en estos momentos; es un hecho real que las doctrinas socialistas principian a imperar en las naciones más poderosas y civilizadas y en las más pequeñas o en las más atrasadas, fermentan el odio de clases y el caos en el gobierno, y por tanto los que aspiramos a que el carro del progreso siga su curso, su marcha triunfal, tenemos el deber de arreglar y vijilar su camino a fin de que las ciencias, las artes y las industrias se expandan en el mejor orden y armonía.

Desde hace mucho tiempo la gente que trabaja, la que todo lo produce, se viene dando cuenta que un pequeño grupo de individuos que no producen pero que por ley fisiológica consumen; se han apoderado de la administración pública directa o indirectamente; directamente estando ellos al frente del gobierno e indirectamente teniendo al frente a personas que obedecen a sus ordenes, siendo estos últimos los más:

como esta clase que podríamos llamarla parásita, tiene bajo su poder la mayor parte de las riquezas del país, es entonces lógico que, la administración pública—que también depende de ellos como ya he dicho antes—tienda a favorecerlos, en perjuicio de la mayoría productora y en desmedro del progreso nacional.

Si a esto agregamos el enorme porcentaje de empleados públicos, que no guarda relación con la cantidad de habitantes y por otra parte los intermediarios, los tinterillos, los ajotistas, los vagos y rateros, los mendigos y las prostitutas (productos de los anteriores) tendremos pues, que la mitad de los habitantes del país, vive a costa de la otra mitad y es claro que con esta situación por demás anormal tenga que sufrir la salud y vida del elemento productor. Pues entonces, si somos nosotros los que sufrimos los efectos de esta serie de causas, ¿por qué no hacemos un cambio de frente y ponemos remedio a los males de que nos quejamos? Creo de que la hora ya llegó y

sin embargo nosotros seguimos durmiendo y estoy seguro de que si seguimos en esta forma, con esta indiferencia, apresuramos una serie de acontecimientos dolorosos para nuestra historia nacional, porque lo que podríamos arreglar dentro del orden y de las garantías individuales lo arreglará el pueblo cansado de injusticias, de explotación y miserias, por medio de una revolución violenta y con grave peligro para las mismas personas que en su fuero interno han deseado de todo corazón el mejoramiento del país.

Por eso, como he dicho antes, levátemos, sacudamos nuestra apatía y tomémosnos de la mano y unidos todos y con la mirada fija en el mismo fin, formemos la asociación del trabajo y unidos en un sólo núcleo, los obreros sanos del músculo y del cerebro, podamos gritar al unísono ¡Paso al partido del trabajo ¡Abajo, los destructores de la Nación!

Como todos los partidos encierran en sus programas, hermosos ideales de acción tendientes a la felicidad del país, pero que sólo son teóricos o para engañar la buena fé de los ciudadanos, nosotros debemos estudiar que esta nueva agrupación política, no caiga dentro del mismo círculo vicioso de los otros partidos y para esto, creo, que sería conveniente tomar las siguientes medidas:

El partido del trabajo estaría compuesto por todas las sociedades de trabajadores e intelectuales, constituidas en el país, con o sin personería jurídica. Los representantes a las cámaras de este partido serían hombres que hayan demostrado con hechos reales el amor por el progreso y por la mejor situación económica de las clases proletarias.

Estos representantes antes de ser elegidos harían una declaración por escri-

to de seguir los rumbos que le fije la junta y dar cuenta y asistir a las reuniones y toda vez que sea llamado por esta y comprometerse a renunciar cuando la asamblea lo crea conveniente.

Las asambleas estudiarían los programas de trabajo de los Representantes y modificarían los que se hubieren dado y a la vez estas asambleas tendrían la obligación de seguir paso a paso la actuación de sus representantes para ayudarlos o llamarlos al orden.

El partido declararí que no atacará ni defenderá directa ni indirectamente a ningún credo religioso y por lo tanto sus asociados tendrían la más amplia libertad de profesar la ideas religiosas que más les agrade; en igual forma será con respecto a otros ideales, por lo tanto este partido declara que su misión no es reunir un conjunto de personas de un mismo ideal o credo religioso, sino trabajar por el bienestar y progreso de la República sin que para esto le detenga el perjuicio de unos pocos, siempre que esto constituya el bien de los más.

Muchas pueden ser las declaraciones que se podrían hacer como principio de trabajo, pero creo que más conveniente sería que las asambleas estudien lo que primero habría que hacer, principiando naturalmente por aquellos problemas de más urgencia y no principiar otros mientras no se vea ejecutado o terminado el iniciado. Claro está que este partido tendrá que dar a conocer al país cuales son sus fines y por donde principiará y que su desenvolvimiento irá paralelo con las necesidades del país y por eso no declarará una pauta fija de trabajo, dentro de cierto límite; es decir sus miras serán tan amplias como lo es la aspiración humana:

JUAN B. SOTO

## En el feudo de El Teniente

Hay al Oriente de Rancagua unas minas de cobre explotadas por la célebre *Braden Copper Co.* Nadie debe ignorar que los dueños han allí reprimido el alcohol. En cambio, en Rancagua se bebe mucho más que en Santiago. Y así sucede que los accidentes del trabajo en esas minas exceden a las previsiones de toda estadística. Pero se seguirá asegurando que aquello es un paraíso y la Empresa atrayendo presas humanas para poder explotar en calma la riquísima veta del mineral inagotable.

### LO OCURRIDO

En el pueblo de Caletones, que también pertenece a los hijos de E.E. U.U. trabajaba Jesús Antonio Jaqui. Una hija suya se encontraba enferma en el hospital de Sewell, metrópoli del feudo, y su padre se dirigió allá a fin de ver a su hija. El viaje de ida transcurrió sin incidencias. A la vuelta se encontró en el camino con un grupo de *serenos* de la Compañía, mandados por Exequiel Parra y acompañados por José Izunza, joven que andaba tras de la hija de Jaqui.

Debe haber existido un rencor grave. Suponemos que Jaqui conocería a fondo a Izunza para negarle su hija. Si tenía malos antecedentes de él, éstos se vieron confirmados porque Izunza venía acompañando a la patrulla con el propósito de dar un susto a Jaqui.

Después de una orden perentoria de jaltol, el sereno Luis Núñez disparó un balazo que hirió a Jaqui.

Ahora, Jesús Antonio Jaqui se encuentra en Santiago, en el hospital de San Juan de Dios con las siguientes heridas: cuatro costillas quebradas, el brazo derecho quebrado, heridas profundas en la barriga y contusas en la cabeza. Su estado es muy grave.

### EL HECHOR

Luis Ibáñez, el hechor—si bien los demás también lo son—se encuentra preso en Rancagua.

### LA "JUSTICIA"

Naturalmente, Luis Núñez y los demás individuos, aun cuando muera Jaqui, no serán castigados. ¿Y por qué? Sencillamente porque todas las autoridades de Rancagua se hallan sometidas vergonzosamente al influjo de la *Braden Copper Co.* Nada se hace allá que pueda perjudicar a los rubios negreros del siglo XX. Menos aun si el conflicto se halla trabado entre ellos y un simple trabajador. Y los serenos son los agentes de *seguridad* de aquel rico feudo.

### CLARIDAD

Ante este hecho que muestra hasta qué punto pueden llegar las corrupciones en materia de prebendas y de influjos, queremos que los interesados sepan que ese asunto se conoce en otras partes y no se podrá proceder con el desenfado consuetudinario. Es nada más que una advertencia.

### A nuestros agentes:

Nosotros carecemos de capital.

La vida de "Claridad" depende de su venta y del cumplimiento de sus agentes.

Queremos que estos hagan sus respectivas cancelaciones con la normalidad debida.

## La Federación de Estudiantes y las Fiestas de Magallanes

Cartas cambiadas entre el Excmo. Sr. Ministro de España y el Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile

EXCMO. SEÑOR MINISTRO:

Con motivo del acuerdo tomado por la Federación de Estudiantes propiciando una reunión pública en honor del catedrático español don Miguel de Unamuno para el Sábado 27 del presente, he recibido, en la mañana de hoy, la visita de una comisión de obreros españoles a fin de solicitar la suspensión de dicho acto público, porque podía interpretarse, erróneamente, como una manifestación contraria a los sentimientos del pueblo español.

Posteriormente he tenido el honor de recibir una visita del Excmo. señor Ministro de España en que solicitaba de la Federación de Estudiantes igual medida, en honor de la tradicional armonía entre los pueblos de España y Chile.

Como le manifesté personalmente, Excmo. señor Ministro, la Federación de Estudiantes se siente unida al pueblo español por estrechos vínculos de solidaridad y trabajará para una mayor y efectiva cordialidad entre ambos pueblos.

La institución que represento, —consecuente con sus principios internacionalistas— a fin de evitar torcidas interpretaciones, ha resuelto suspender la realización de su último acuerdo que,

en ningún caso, puede ser tomado como una falta de adhesión al noble pueblo hispano.

Con sentimiento de todo respeto, saluda atentamente al señor Ministro.

*Adelina*

Pres. de la Fed. de Estudiantes.

Santiago de Chile, 18 de Nov. de 1920.

SEÑOR DON ALFREDO DEMATÍA,

Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile. Ciudad.

Muy señor mío:

Acabo de recibir la atenta comunicación que me dirige confirmando cuanto tuvo la amabilidad de manifestarme esta mañana, y por sus términos expreso a Ud. y en su persona a la Federación de Estudiantes, el testimonio de mi aprecio, y la simpatía con que tengo el placer de suscribirme su atento seguro servidor.

MANUEL WALLS MERINO,  
Ministro de España.

## CIRCULAR enviada a los Consejos Federales de la República

Santiago, Noviembre 4 de 1920.

Compañero

Secretario del Consejo Federal N.º.....

Salud!

Por circular del 16 de Agosto último, en la Junta Ejecutiva Federal, daba cuenta a los Consejos y Juntas Provinciales del país de la división que de nuestra Federación había pretendido hacer el abogado Pablo Martín Pinuer, acompañado de algunos compañeros federados, que estimaban que nuestro estatuto reformado por la Convención de Valparaíso en 1917 y vuelto a reformar por la Convención de Concepción de 1919 no eran legítimos.

Después de dos meses de lucha intestina, en que esta Junta Ejecutiva Federal defendió leal y honradamente nuestra organización, ha venido a terminar este cisma que por un momento se creyó que destrozaría nuestra querida Federación.

En efecto, el Congreso de Obreros Ferroviarios reunido en esta capital, desde el 12 al 27 de Octubre p. p. tomó conocimiento de este grave escándalo y llamando a las partes propuso la terminación de esta división levantando el acta siguiente, que fue dada a conocer inmediatamente a las autoridades.

Habiéndose reunido el Congreso de Obreros Ferroviarios que se celebra en estos días en esta Capital, con la representación de las cinco zonas, desde Arica a Valdivia: en su sesión de hoy acordó como punto especial solucionar las divergencias existentes entre el Consejo N.º 1 Ferroviario de esta capital, y la Junta Ejecutiva Federal. De común acuerdo entre estos cuerpos directivos se han dado por solucionadas estas dificultades, con la mediación del Congreso de Obreros Ferroviarios convocado para este efecto.

El Consejo N.º 1 de Ferroviarios de Santiago, por intermedio de su Presidente Sr. Enrique Cornejo declara, rehusar el reclamo interpuesto ante el señor Ministro respectivo en orden a la anulación de los Estatutos aprobados por la Convención de Concepción, por haberse incorporado nuevamente este Consejo N.º 1, reclamante a la Federación Obrera de Chile.

Esta acta levantada por el Congreso de Obreros Ferroviarios, establece la desautorización a toda persona que siga haciendo reclamos contra la Federación Obrera de Chile, especialmente desautoriza al ciudadano José Antonio Valencia, por no pertenecer a la Federación y por haber sido este ciudadano expulsado del Consejo Federal N.º 1 de Valparaíso.

En Santiago de Chile, a 14 de Octubre de 1920.  
—Enrique Cornejo, Presidente del Consejo Ferroviario N.º 1.—Enrique Díaz Vera, Secretario General de J. E. F.—Clemente Andrade, Presidente del Congreso Ferroviario.—José D. Venegas, Presidente del Congreso Ferroviario.—Abraham Mendez Osorio, Secretario del Congreso Ferroviario.—Pedro Moyano, Secretario del Congreso Ferroviario.—Francisco Díaz R., Secretario del Congreso Ferroviario.

Posteriormente con fecha 24 de Octubre último el Consejo Ferroviario N.º 1 convocó a asamblea amplia a todos sus miembros, donde se dió cuenta de lo obrado por su Presidente señor Enrique Cornejo en orden al ingreso de este Consejo a la Federación Obrera, la que fué ratificada con gran alborozo de todos sus miembros: procediéndose al nombramiento de la nueva Junta Administrativa en conformidad al nuevo Estatuto dado por la Convención de Concepción, resultó elegida esta Junta en la siguiente forma:

Secretario General, Francisco Díaz R.  
Sub-Secretario, Carlos A. Martínez.  
Secretario de Actas, Miguel García.  
Tesorero, Juan Arriagada.  
Sub-Tesorero, Eleodoro López.  
Vocales, Hilario Benassi, Julio Tefanari y Juan Andrés Rojas.

Bibliotecario, Daniel Labbé.  
Delegados de la Junta Provincial, Gaspar Balfet y Aurelio Donoso.

Se ha dado pues, término a una de las divisiones más perniciosas que podían debilitar la vitalidad de nuestra Federación.

El espíritu de buen sentido y el cariño que todos los trabajadores sentimos por nuestra Federación venció al apasionamiento político que por un momento cegara nuestra sensatez.

Vuelven hoy las fuerzas dispersas a reconocer las en las apretadas columnas de nuestra Institución. Nos corresponde ahora a todos, como soldados disciplinados de esta gran fuerza en marcha correr el velo del olvido a la mala inteligencia que dominó a muchos compañeros en horas amargas de nuestras luchas.

Hoy, confidados y fraternales, emprendemos de nuevo la marcha interrumpida para buscar en la armonía, solidaridad y en el trabajo, el progreso efectivo de nuestra Federación.

Saluda a Ud. fraternalmente.

ENRIQUE DÍAZ VERA  
Secretario General

# KODAK

La Embajada de España a Chile

Dentro de algunos días llegarán a Santiago los representantes del Rey de España ante el Gobierno de Chile.

Vienen a conmemorar el Cuarto Centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes.

Vienen, galoneados y bien comidos, en convoyes especiales y ocuparán aquí habitaciones especiales. Dignas de unas Altezas como las que nos visitarán, sin duda.

Una institución vergozosa, dos instituciones vergonzosas: la Federación Obrera de Chile y la Federación de Estudiantes, condenadas ya convenientemente por la justicia de nuestra patria, han prometido molestar la digestión apacible de sus Altezas con gritos, destemplados y con otros instrumentos de viento...

Oscar Donoso.

Este niño angelical fué tomado preso el Lunes 15. Un *Remilgo* cualquiera—como ha dicho tan bien "La Epoca"—creyó ver en sus palabras inocentes, una torcida intención subversiva. Y le metió a la Sección. E incomunicado. Pero don Luis A. Molina es un hombre paternal y un magistrado justo. Comprendió a tiempo que Donoso es un muchacho inocente de todos esos vergonzosos propósitos que animan a otros. Que la minoría bolchevista que existe desgraciadamente aquí, le quiere corromper. Pero que él en el fondo es angelical, como ya hemos dicho.

Tres días después de caer preso lo puso en libertad, avaluándole en \$ 400, nada más.

Criterios

Era en un barrio heterogéneo. Bares, al lado de mercadillos y de pequeñas industrias. La tarde atargada lo había igualado todo. Ni esos, ni estos se veían como en otras ocasiones, asaltado por público.

En una esquina un grupo numeroso rodeaba a un borracho y a un guardián que discutían. El borracho estaba bien vestido. Llevaba un traje de buen paño, y cortado en conformidad a una moda próxima y tenía en cambio un rostro estúpido y congestionado por el reciente alcohol. En los labios una pequeña herida cuya sangre había manchado las solapas de su americana y el pañuelito inútil de junto al corazón.

Cuando nosotros llegamos a agregarlos a los espectadores y auditores del escándalo, advertimos un sombrero de paja desfondado y con la cinta mal trecha sobre aquella figura gesticulante de quien todos reían.

Hasta el guardián, filosófico y sereno. Aquel mozalbete se había impuesto al encargado del orden público y le ordenaba irse.

No quisimos averiguar qué había pasado. Oímos hablar de un maquinista de malas pulgas y de un inspector enérgico. A nuestras espaldas una voz irónica comentaba—en tanto se perdía por un recodo la silueta tambaleante del elegante borracho—Está alegre, no más. ¡Los rotos se curan!

Nuestros medios de acción son los racionales y evolutivos. Aceptamos la acción organizada del proletariado y la acción política NO MILITANTE.

## Instrucción gratuita

## EL MITO DE PROMETEO

Un caballero amigo nuestro decía:  
—Es una indignidad que les hayan preguntado a los subversivos hasta las ideas religiosas que sustentan! ¡Es el colmo!

Nosotros reposadamente le contestamos:

—Hay una razón poderosa. Es algo falta de respeto. No nos atrevemos a expresárselo a Ud. Podrían encarcelarnos.

Nuestro acompañante sonrió. Nosotros hicimos máscara de seriedad. Él insistió para que explicáramos aquellos atropellos como habíamos dicho. Por fin cedimos a la tentación.

—Los magistrados que instruyen los procesos son personas ávidas de saber. De saberlo todo. Hay en ellos algún afán benedictino de apreciar y compulsar las opiniones más diversas sobre los problemas de actualidad. Ahora que proceden con una inquietud rudimentaria de niños terribles...

Nuestro amigo no podía orientarse en esto que nosotros decíamos. Explicamos con calma.

—Ocurre que ellos tienen grandes deseos de saber. Pero su medio, sus ocupaciones ¿me entiende? (oímos: "sí"). E tan absolutamente aislados? Ellos tienen ansias.

Nos interrumpió nuestro amigo.  
—De donde se deduce que el día menos pensado vamos a tener a un Astorquiza convertido en comunista.

—Acaso no sea demasiado lejano lo que usted propone.

## La prisión de Santiago Labarca L.

El distinguido ex-presidente de la Federación de Estudiantes, Santiago Labarca fué tomado preso el Jueves 11 del presente mes. Santiago Labarca es miembro del Partido Radical, Presidente del Centro de Propaganda Radical y —naturalmente— ayudó al éxito de la candidatura de don Arturo Alessandri. Es por eso que su aprehensión produjo una tremenda impresión en todo el país.

Hemos visto con gran agrado que Labarca ha hecho lo posible por apoyar esa grito inusitada. La prisión no es más que la de cualquiera de los subversivos ya presos. Y acaso mucho menos, según sus propias palabras.

Esto era necesario. Por él se olvidaría que hay en la Penitenciaría y en la Cárcel más de cincuenta subversivos cuyas familias se encuentran en la más difícil de las situaciones.

¿Es que Labarca vale más dentro de las organizaciones obreras, que Loggia Fratti, que Juan Gandulfo o cualquiera de los otros subversivos presos?

Ha sido una actitud que honra a Labarca grandemente el precisar que en su mismo caso se hallan numerosos individuos que constituyen el sostén de sus familias.

## Manera de acabar con el bolshevismo

Pero ¿no nos habían jurado tantas veces que Lenin era un pícaro vulgar vendido a los alemanes y entregado a todos los placeres? Pues, siendo así que es tan pícaro, y puesto que tenemos tanto afán de exterminar el bolshevismo, ¿por qué no se le compra? ¿Por qué no se le da un millón o dos para que se largue y nos consienta poner en su lugar a Wrangel y a sus angelicales cosacos czaristas, asegurando así para siempre el orden y la felicidad del pueblo ruso que nos tiene tan desvelados.

El mito de Prometeo, el más bello y profundo que haya creado jamás la intuición poética y filosófica, ha inspirado más de una obra maestra. No hemos de enumerarlas haciendo gala de vasta erudición a expensas de cualquier diccionario enciclopédico. Nos atenderemos a la magnífica creación de Esquilo, de la que se ha perdido el desenlace, y a la forma en que la amplió y profundizó el genio de Shelley en su poema dramático: *Prometeo libertado*. La interpretación de nuestro Andrade se aparta totalmente de la leyenda, que parece no haber conocido; su batalla de los titanes contra el Olimpo se inspira más bien en el "Paraíso Perdido" de Milton.

Prometeo es el titán amigo de la humanidad. Júpiter usurpa el trono de Saturno, y el reino de la felicidad e inocencia primitivas es reemplazado por una tiranía de dioses ávidos y crueles. Prometeo enseña a los hombres las ciencias y las artes; contra la voluntad de Júpiter, aviva su inteligencia y su voluntad; les hace don del fuego celeste. La humanidad, educada y enriquecida por Prometeo, amenaza hacerse tan poderoso como los dioses.

Júpiter, alarmado, e indignado ante la obra redentora del titán revolucionario, le hace encadenar en una cumbre del Cáucaso. El titán es inmortal, y su enemigo sólo puede condenarle a eterno tormento, que es un morir incesante: el buitre le devora sin cesar el corazón.

Según la esposa de She ley, la inter-

pretación que éste ha dado en su poema, tan bello cuanto oscuro sería la siguiente:

"Siguió a ciertos autores clásicos, representando a Saturno como el principio bueno, a Júpiter como el principio malo usurpador, y a Prometeo como el regenerador, que, no pudiendo hacer volver a la humanidad a su primitiva inocencia, usó el conocimiento como arma para derrotar al mal, conduciendo a los hombres, más allá del estado en que están sin pecado gracias a la ignorancia, a aquél en que son virtuosos gracias a la sabiduría. Júpiter castigó la temeridad del titán..."

En vano intenta Júpiter develar un secreto del destino que las Océánidas compasivas confían a Prometeo encadenado: algún día, de los esponsales de Júpiter con Tetis —la diosa del mar— ha de nacer un dios más poderoso que él, y ha de precipitarle para siempre del Olimpo.

Prometeo desafía el poder del enemigo y soporta siglos de tortura, hasta que llega la hora. El poder primordial del mundo, renacido de Tetis arroja a Júpiter del usurpado trono, "y la fuerza, en la persona de Hércules, liberta a la Humanidad personificada en Prometeo (debería decir más bien "el genio de la humanidad") de las torturas engendradas por el mal causado o sufrido". "Cuando el benefactor del hombre es libertado, la Naturaleza (Asia, la esposa de Prometeo), recupera su hermosura primordial y vuelve a su esposo... en perfecta y feliz unión."

En las últimas estrofas del cuarto acto, "Demogorgon", el espíritu primordial del mundo —y del pueblo— que lo ha libertado de la tiranía del mal y permitido que Hércules arranque las cadenas de Prometeo, resume el sentido de la liberación en magníficos versos. Traducimos linealmente la última estrofa, en prosa más o menos rítmica que da muy pobre idea del vuelo lírico de los versos originales:

Sufrir dolor que la Esperanza ve infirmito;  
Perdonar más oscuras ofensas que la (muerte o la noche);  
Desafiar al poder que omnímodo parece;  
Amar, soportar; esperar hasta que la (esperanza crea  
De entre sus propias ruinas aquello (que contempla;  
Jamás cambiar, ni vacilar, ni arrepentirse);  
Esto es ser, cual tu gloria, Titán.  
Bueno, grande y alegre, bello y libre;  
Esto tan sólo es Vida, Alegría, Imperio (y Victoria.

Es la libre comunidad de hermanos en el trabajo, en lugar de la sociedad servil, en que la autoridad se impone desde arriba en nombre de un padre. Es la liberación del espíritu del hombre por la irresistible fuerza del trabajo, que se hace posible el día que renace entre los hombres el sentido primordial de la vida. Así entendemos la alegoría.

¿Y no vemos acercarse la hora del destino, por obra del inmenso fracaso de la guerra? La clase tutora y sus jefes se tambalean ante el nuevo principio, y Hércules-Trabajo arranca una a una las cadenas seculares de la noble víctima, que se yergue en la cumbre, apercibida para instaurar el libre reinado de los titanes.

## NADA...

Ya no somos "los hombres del mañana"  
atrabiliario e inconsciente;  
la tierra está cansada  
y el aire tiene hastío.

Un día se morirá el soñar en nuestros corazones  
y nada podrá el cuerpo desnudo  
en el florecimiento del deseo;  
Jesús habrá dejado de vagar por el mundo  
bajo el peso de todo su cansancio de amar.

No habrá una sola gota de llanto en nuestros ojos  
ni un pedazo de cielo sobre el alma;  
el sol cómo aburrido se quedará en el aire;

y el aire tiene hastío...  
Se fuma, pero no se sueña;  
ya no se vive.  
En el tejado viejo de la melancolía  
deshojó todas sus rosas el rosal amargo.

Corazón: estamos huérfanos:  
corazón sin una sed de compañía,  
ajeno a todo amor como los malos niños.

¿Se nos va la emoción  
o se nos va el cariño?  
¡Ah, si pudiera guardarme un poquito de sol  
y quedarme en la tierra para siempre dormido!

ARTURO ZÚRIGA.

## Última hora

LOTA

En los momentos en que nuestro periódico se imprime, hemos recibido la importante noticia de que los huelguistas de la región carbonífera han ocupado las Canchas de carbón. Nuestra crónica en la sección obrera había sido hecha en los días en que el conflicto se creía terminado.

## Acordaos! Acordaos!

Que la reacción:

Azuzó a la canalla dorada al pillaje,  
desde los balcones de la Moneda  
Asaltó la Federación de Estudiantes  
Incendió y asesinó en Magallanes  
Arrastró al país a las puertas de la guerra para satisfacer su  
[ambición]

Encarceló y asesinó a las víctimas  
Recibió en la Moneda a los victimarios  
Calumnió impudicamente por boca del Senador Enrique Zañartu  
Quiso amordazar la conciencia de los profesores por manos de  
[don Lorenzo Montt]

Estableció la Inquisición y la Guardia Blanca  
Colocó al país ante la opinión, en la situación del más retrógrado

Que los elementos de orden:

Han conculcado las leyes  
Violado la constitución  
Pisoteado el Estatuto Humano  
Acordaos! no para vengarnos  
Pero sí para saber donde están  
los lobos con piel de oveja  
Acordaos!

## Sastrería Avendaño Hnos.

AHUMADA 20 y AHUMADA 160

TELÉFONO INGLÉS NÚMERO 460—SANTIAGO

Las dos Casas son dirigidas por sus dueños. Cortadores-Sastres titulados en la Academia Mitchell de New York

REBAJA A LOS FEDERADOS

## LORENZO LOGGIA FRATTI -- Entrevistado

*Su detención ha sido ocasión de vejámenes muy graves. — En la Penitenciaría alojó en una de las peores celdas durante un mes y en aislamiento absoluto. — En la Sección de Seguridad se le colocan grillos. — Ordenes todas del Ministro Sumariante, don José Astorquiza que amenazó a Loggia de hundirlo, reventarlo en la Cárcel. — Apreciaciones interesantes de Loggia sobre la organización obrera en Chile.*

Deseosos de conocer cuanto había sobre la prolongada detención del ciudadano italiano, don Lorenzo Loggia Fratti, nos dirigimos a la Penitenciaría para tener una entrevista con él, la cual conseguimos sin dificultad alguna.

Después de una breve conversación preliminar le preguntamos:

— ¿Nos podría decir quiénes son sus acusadores y de qué lo acusan?

— Mis acusadores — nos contesta riéndose — y de qué me acusan! El principal de mis acusadores es una carta anónima que recibí el señor Intendente de Concepción, ciudad donde fui detenido, coronel Meza Medina. En dicha carta está escrito que soy miembro de la Tercera Internacional, afiliado al Centro de Propaganda Revolucionaria de Moscú, que recibo dinero de los agentes especiales de Lenin, que tengo relaciones directas con los principales anarquistas del país y demás naciones sudamericanas y que habría dado dinero a los maximalistas y anarquistas chilenos. Por otra parte hay personas (no recuerdo los nombres) que me acusan de haber propagado el Soviet en la región carbonífera, en Talcahuano, en Valparaíso y en Iquique y de pertenecer a la Sociedad Industrial Workers of the World (I. W. W.). También me acusan de haber propagado ideas contrarias al orden establecido en conferencias públicas y, por último, de un supuesto contrato con el doctor Juan José Julio Elizalde para ir a la República Argentina y al Uruguay a hacer propaganda a favor de la I. W. W., y seguir luego, viaje a la Rusia del Soviet. No faltaba más que me echaran la culpa del triunfo de Alessandri y del fracaso de la Liga de las Naciones (1). Como ustedes han oído, los cargos que se me hacen son varios, pero gratuitos y sin fundamento legal. Sin embargo, las autoridades de Chile quisieron darse base para poder encarcelarme; quisieron una tal medida preventiva y evitar por hipótesis que yo conectara a los gremios de Chile los hilos conductores de las agitadas ondas proletarias del viejo mundo, nutridas en las fuerzas dinámicas del determinismo político económico que avanzan describiendo trayectorias impresionantes y tienen el soberano poder de influenciar las glándulas pineales del pueblo chileno, sin que autoridad alguna pueda impedirlo, no obstante mi ausencia... El honor con que quiso investirme el famoso juez Astorquiza no me corresponde todavía, porque nadie aun me ha confiado las llaves de los aparatos transmisores de las energías revolucionarias que se alimentan de las centrales de Moscú, París, Londres, Berlín, Roma, Milán y Turín, como la autoridad lo pretende. Apenas podrían acusarme de idealista sincero, con tendencia a entrar a estudiar teoría práctica. Por otra parte no le reconozco autoridad ni competencia a la justicia para que proceda a efectuar sobre mi fuero interno una autopsia sin antes estar capacitada científicamente para hacerlo sobre una mesa de disección, donde los derechos y respetos sean recíprocos.

— Según usted, todas las acusaciones que le hacen serán falsas, ¿verdad?

— Ni más ni menos — nos replica — La justicia no puede tener con ellas una base legal para mantenerme en la cárcel, recluso, sin incurrir en una abierta violación de la Constitución Política de la República, del Código Penal y de la Ley de Garantías individuales, todo esto en descrédito de Chile. Lo que no debe importar a Astorquiza.

— ¿Su proceso se funda en todo eso, con las certificaciones de los intendentes de Iquique, Concepción y las policías de la Sección de Seguridad de esas ciudades y de Santiago.

(1) Su proceso se funda en todo eso, con las certificaciones de los intendentes de Iquique, Concepción y las policías de la Sección de Seguridad de esas ciudades y de Santiago.

— Su acción en el Sur ¿pasaba de procurar la organización de los gremios?

— Mi acción en el Sur era estudiar el movimiento comercial y conocer la zona carbonífera. También tenía el propósito de dar una serie de conferencias de actualidad en todo el país. Sin embargo no rehuyo nunca de las oportunidades que tenga para mejorar las condiciones de lucha que sostienen los obreros en sus gremios. Sus aspiraciones económicas dependen de su sólida organización. Así como las autoridades no pueden negar a los obreros el derecho de organizarse, tampoco pueden impedirme a mí el de favorecerlos. Ustedes saben — nos dice — que los obreros mediante la organización se defienden para conseguir lo que de justicia les pertenece, y todo esto está legalmente reconocido por los estados civiles. Mi acción no fué otra que *oltre de questo: aiutarli moralmente per un maggiore benessere loro.*

— ¿Es verdad que el Ministro Astorquiza lo trató mal?

— Nunca tendré suficiente libertad en Chile para condenar todo el mal que me hizo ese señor Ministro. En la Sección de Seguridad me mandó colocar sendos grillos para que fuera con ellos a su presencia. Apenas ante él me amenazó con el puño cerrado diciéndome:

“Ahora va a saber quién soy yo; yo lo voy a reventar, lo voy a hundir en la cárcel, individuo pernicioso; reo; ¿qué se ha creído?”

— Y usted ¿qué le contestó?

— Que protestaba con la rebeldía del inocente y que sus amenazas no me asustaban: tarde o temprano le llamaría a responder al menos ante el tribunal de la justicia popular, si no había otra. Y en la Penitenciaría también se lo manifesté personalmente.

— ¿Qué actitud fué la suya ante la lucha presidencial que terminó?

— Como extranjero no he podido participar directamente, pero mis ideas avanzadas me llevan siempre hacia los partidos de tendencias reformadoras y renovadoras. Los partidos conservadores sirven y sirvieron en todos los tiempos, para las *conservas* de la historia, donde quedan, según aspiran, conservados. Mi actitud, pueden ustedes suponerla, fué de alessandrista y socialista.

— ¿Cómo lo tratan en la Penitenciaría?

— Nada tengo de qué quejarme contra el personal de este establecimiento. Lo que ellos han hecho a veces, fué por orden del Ministro Astorquiza, el cual me mantuvo más de un mes *incomunicado estrictamente*. También habría informado a la dirección de este que yo era anarquista peligrosísimo, para que me trataran mal. Consecuencia: alojamiento en una de las peores celdas, sin poder hablar con nadie. Después que llegó el doctor Juan Gandulfo fué puesto con él y desde entonces he gozado un tratamiento y alojamiento correspondientes a una persona de bien, aunque no lo sea para Astorquiza como que él no será jamás una persona de bien ante los hombres nuevos y honrados.

— ¿Qué espera usted de la justicia que entiende de su proceso?

— Si ella sigue violando las leyes, nada de bueno tengo que esperar. Sin embargo, confío en algún juez integro. Como dijera el presidente electo, ciudadano don Arturo Alessandri, al confiar en el fallo del Tribunal de Honor que decidió de su triunfo en justicia y al conocerlo: “No todo está perdido en este gran pueblo. Este fallo demuestra que Chile hay como siempre habrá, hombres integros e imparciales”. Yo

también espero poder decir, aunque tarde, “La justicia ha llegado”...

Y agrega:

— Más ya es hora de que llegue!

— En Concepción ¿cómo le trataron las autoridades?

— Pues en esa ciudad fué injuriado por un empleado público en presencia del señor prefecto y del jefe de la sección de Seguridad. Estos me secuestraron documentos y equipaje sin que sepa yo aun si todo esto se encuentra en Santiago o en esa ciudad. De Concepción me trasladaron a la capital sin decirme a donde me llevaban ni permitirme llevar nada conmigo.

— Usted tiene un decreto pendiente de expulsión del país, ¿verdad?

— En virtud de la ley de Residencia el señor intendente de Concepción decretó mi expulsión de Chile. Dicho decreto fué aceptado por mí ante el señor Ministro Astorquiza, el cual no le dió curso. Son los procedimientos de recitividad que caracterizan al íntegro magistrado Astorquiza — nos agrega —

— ¿Qué nos puede decir sobre la organización obrera de Chile?

— He recorrido por segunda vez de norte a sur la gran faja del territorio de Chile y he visto que los obreros chilenos, aunque relativamente asociados en gremios de oficios y hasta cierto punto federados entre sí, los más aun no tienen un concepto cabal y preciso del valor que presenta para ellos la organización obrera, como medio de lucha para conseguir mejoras inmediatas, sea en el orden del salario en relación a la jornada de trabajo, sea en el orden político como partido de clase. Sin embargo en estos últimos tiempos he notado que la Federación Obrera (y entiéndase bien no hablo de la *gran Federación Obrera* que no es más que una celada de frailes tendida para desorganizar a los obreros y dividirlos) se esfuerza por dar al proletariado chileno una orientación práctica y eficaz para conseguir el objetivo político-económico a que aspiran los obreros conscientes en su lucha de acción integral, a la vez económica y política. Esta tiende minar las bases económicas del régimen capitalista con unidad de acción y metódicamente por el trabajo organizado de las fuerzas productivas. He podido notar también que muchas sociedades obreras que hasta hoy no tuvieron otro carácter que el socorros mutuos, han comprendido que, sin descuidar el socorro, se puede y se debe estar al lado de los que luchan por la emancipación de los trabajadores, y muchas de ellas se van a adherir a la Federación Obrera. — Si estudiamos los medios que influyen en el desarrollo de la organización obrera de un país, no podemos decir que Chile sea atrasado. Ella no puede ser más. En el campo de la lucha económica-política nacional, e internacional, respondí a su proceso en el momento histórico. La Federación Obrera de Chile y sus dirigentes orientan positivamente a los obreros a la conquista del poder económico. Esto comprendiendo su valor individual en los destinos de los pueblos, responden cada vez más a los fines que persigue la Federación.

— Usted llegó al país para estudiar y dedicarse al comercio?

— Para eso he venido a Chile, pues soy socio de una casa de comercio y profesor de escuelas comerciales. Esta detención me ha originado perjuicios enormes. Acuso al Ministro Astorquiza por esa responsabilidad.

— Se dice que usted es oficial del ejército italiano...

— Tengo el grado de teniente y soy un repatriado a Chile; de donde salí para la guerra y en donde me hirieron de dos balas de ametralladora.

## Diccionario

Letra P.: Progreso

Por lo mismo que el Cosmos no es libre tiene forzosamente que marchar, y dentro de él tienen que moverse las sociedades humanas.

Cada hombre es una asociación de fuerzas que no pueden permanecer inactivas, aun cuando entre ellas predomine, por momentos, la fuerza de reflexión que hace ver la vanidad de todo esfuerzo ante la fatalidad de los cosas.

Los espíritus contemplativos, los *fakires* de la especie humana, se producen en el mundo en condiciones tales de indigencia para la lucha, que son eliminados con mayor presteza que los malhechores activos.

Por lo demás, estos adeptos del nirvana son inhábiles para hacer prosélitos, ya que el vehículo de las ideas son las pasiones, de que ellos no disponen. En vano demostrarán que los mundos son sueños mal hilvanados del espíritu universal que es la única realidad.

En vano, porque los hombres, entonces, también serían entes imaginarios, con quienes sería locura discutir para convencerlos de nada hacer.

El mundo, sin embargo, se mueve...

Letra J.: Justicia

Es un equilibrio inestable de las combinaciones de fuerzas que constituyen el universo en su conjunto y en sus variadas secciones.

Las sociedades humanas y sus diferentes esferas de actividad, ofrecen, sincrónicamente: movimientos de destrucción, movimientos de coordinación, y movimientos de coordinación.

Estos últimos están a cargo del Derecho, — fuerza que no crea ni demuele — sino que subordina las partes a la armonía del todo. A la justicia.

Las leyes escritas pretenden hacer estable el equilibrio social.

Es una ilusión, de la cual la realidad se mofa, a veces cruelmente...

Por eso el Derecho se mueve a pesar de las Leyes. Y la Justicia triunfa a su hora debida. La Justicia es más fuerte que los intereses que pretenden avasallarla. La Justicia es una consoladora fatalidad del Cosmos.

*Verdad*

## Un escrito extraño

Ayer al pasar frente a la cárcel, encontramos un papelito muy curioso, cuyo escrito transcribimos sin comentarios.

DICCIONARIO POPULAR:

**Astorquizar.** — Verb. 1.ª Conj: Torturar, engrillar, encarcelar, ases... (aquí había una rotura y no pudimos decifrar el resto).

**Subversivo.** — Adj; puede sustantiv.: Hombre que piensa con el cerebro y no con el estómago.

**Reaccionario.** — Adj; Id. Lo contrario de subversivo; significa: hombre que piensa generalmente con el estómago y siempre con el intestino grueso, viendo los problemas sociales a través del ombligo.

**Zañartuar.** — Verb. 1.ª Conj. Derivado del dialecto troglodita; significa: Azuzar impunemente, dar ánimo a las jaurías blancas protegido por dinero o monedas.

**Diario Ilustrado.** — Establecimiento dudoso, cloaca máxima.

# LA MAS SURTIDA



La que vende más barato, la preferida de las señoras de buen gusto es la

## PELETERIA COLON

AHUMADA 226.—El taller más moderno para transformaciones y composturas. Trabajos garantidos.  
PRECIOS MÓDICOS

\$ 3.00 Semanales \$ 3.00

### Fábrica de Alhajas

DESIDERIO MELLA M.

San Antonio 30

3.º Contrato suscribase Ud. hoy mismo.

## REVOLUCION

Ocasianan los bacilos búlgaros del Yoghurt en contra de los bacilos de putrefacción en el intestino y producen la resurrección del cuerpo humano, en venta en:

CAFE ASTORIA -;- Ahumada 130

## PELUQUERIA "GODOY"

ESTABLECIMIENTO MODERNIZADO

Importación de las mejores marcas en perfumerías. Llegó remesas de Houbigant, Atkinson, Yones, Ninsot y otras. Artículos niquelados para el tocador.

Ahumada 191.—Santiago

## Restaurant y Salón de Ostras

# LA BOMBA

## OTTONE MURARI

PUENTE 382.—Teléfono Inglés 5080. +PIEZAS para ALOJADOS

**"La Democracia Funcional en Rusia"**

A fines de la próxima semana saldrá a luz este interesante folleto del Dr. José Ingenieros editado por la Dirección de de la revista "Juventud" al precio de \$1 el ejemplar. A las corporaciones obreras del país se les hará una rebaja de un 30%. Los pedidos pueden dirigirse a "Ediciones Juventud" Federación de Estudiantes.

*Si Ud.*

*desea vestir con elegancia, visite mi casa*



Se convencerá que puedo satisfacer a las personas mas exigentes

San ANTONIO 61

Descuento especial a los estudiantes

## Sastrería L. Correa

Catedral esquina de Bandera

Importación de las mejores fábricas de París y Londres

ESPECIALIDAD EN TRAJES DE LUJO

Premida con medalla de oro en la Exposición Industrial de 1910

Casilla 79 — Teléfono Inglés 3155

# JUGUETES



## CASA FALCONI

Ahumada 147

Recomendamos Mande hacer su ROPA a la

## Sastrería MARTI

ALAMEDA 2593 esq.

— de MOLINA —

• BENEFICIARÁ A LA FEDERACIÓN DE ESTUDIANTES Y TENDRÁ SU ROPA MÁS BARATA QUE EN OTRA SASTRERÍA

# SASTRERIA DE PEDRO M. OLMEDO

AHUMADA 48 — Es la que viste mejor — Selecto surtido en Casimires Ingleses y Franceses

## A LOS ESTUDIANTES Descuento Especial

# Primer número de "CLARIDAD"

4.<sup>A</sup> EDICIÓN

Está a la venta en nuestras oficinas. Apresúrese a adquirirlo.

Su material de lectura aparece aumentado y notablemente mejorado

PRECIO: CUARENTA CENTAVOS

## CAMISERIA J. JULLERAT

SE TRASLADÓ A COMPAÑIA Núm. 1276

CASILLA Núm. 2066 :—: SANTIAGO

## = CASA DE MEDIDA =

CALZADO ELEGANTE - COMODO OFREZCO

Alonso Ovalle 1062

ENTRE SAN DIEGO Y ARTURO PRAT

J. RAFAEL

## ¡JUVENTUD!

Queréis vestir elegante y económicamente visitad la

Sastrería S. Avila

donde encontraréis un descuento de un veinte por ciento para los estudiantes.



SAN PABLO 1149



## Electrógeno Hidroterápico

El baño más moderno y más saludable recomendado por la ciencia médica de diferentes países, adoptado en las Creches Inglesas como el mejor baño para los niños. De uso completamente inofensivo.

Desinfecta los poros del cuerpo humano y da al cutis hermosura, previniéndolo de cualquier contagio.

La agradable sensación que produce al tomar el baño su ligera corriente eléctrica calculada matemáticamente por medio del mismo aparato.

## Electrógeno Hidroterápico

es de todo punto inofensiva y puede atestigüarse con los certificados de doctores que poseen los

Unicos concesionarios para todo Chile  
Establecimiento "MAYO" de Baños  
y Peluquería

Portal Fernandez Concha N.o 962 Santiago  
Casilla 3373 Teléfono N.o 820

NOTA.—Sírvese pasar a ver su funcionamiento en el mismo establecimiento "MAYO" y pida todos los datos que precise. Se instalan aparatos a domicilio a bajo precio por mensualidades.

## CASA DE NOVEDADES PARA SEÑORAS

### José Otero y Cía.

Valparaíso Condell 340-París Cité d'Hauteville 3

Santiago, Agustinas 923

Si quiere sorprender al público usando debidamente la firma

## ¡BERLITZ!

perteneciente únicamente a:

### The Berlitz School of Languages

CASILLA 1158 - SANTIAGO - AHUMADA 35

Cursos individuales y colectivos limitados de

Inglés, Francés, Alemán, Italiano y Español

Cursos de Comercio: Contabilidades, Aritmética Comercial, Taquigrafía, Dactilografía, Etc., Etc.

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

— PRECIOS MODICOS —

Imprenta "SELECTA", San Diego 174



*Handwritten notes:*  
"Galea, Canal 1144"  
"P. D. A. R. I."  
"Calle 1144"